

Bischoff & Bischoff

Mode d'emploi

Orbis



B+B France S.A.R.L.

3 Quai Kléber • F-67000 Strasbourg

Tél.: +33 3 88 23 70 09 • Fax: +33 3 88 23 70 78

www.bischoff-bischoff.com

contact@bischoff-bischoff.com

Enjoy mobility. 

Table des matières:

1	Preface	4	4	Utilisation du scooter	16
	1.1 Avant-propos			4.1 Principe de fonctionnement de la commande	
	1.2 Conseils pour la conduite sur la voie publique			4.2 Monter et descendre du scooter	
2	Consignes importantes de sécurité	6		4.3 Conduire le scooter	
	2.1 Consignes générales de sécurité			4.4 Régime manuel	
	2.2 Indications concernant les perturbations électromagnétiques		5	Caractéristiques techniques	20
	2.3 Freins		6	Conseils d'entretien pour l'utilisateur	21
	2.4 Sécurité dans les véhicules			6.1 Nettoyage et désinfection	
	2.5 Insertion dans la circulation routière			6.2 Contrôle des freins	
	2.6 Utilisation conforme			6.2.1 Freins d'arrêt	
	2.7 Indications			6.2.2 Freins à tambour	
	2.8 Contre-indications			6.3 Éclairage	
	2.9 Déclaration de conformité			6.4 Batterie	
3	Produit et livraison	10		6.4.1 Charge de la batterie	
	3.1 Vérification de la livraison			6.4.2 Remplacement des batteries	
	3.2 Contenu de la livraison		7	Conseils de maintenance pour le distributeur spécialisé	26
	3.3 Vue d'ensemble		8	Élimination	26
	3.4 Réglages de base		9	Transmission du scooter	26
	3.4.1 Colonne de direction		10	Maintenance	26
	3.4.2 Siège		11	Garantie	27
	3.4.3 Dossier		12	Certificat de garantie	27
	3.4.4 Accoudoirs				
	3.4.5 Ceinture de siège				

1. Avant-propos

Chère utilisatrice, cher utilisateur,

Vous avez choisi un scooter Bischoff & Bischoff de haute qualité. Nous vous remercions de votre confiance.

Le scooter a été conçu pour vous offrir de nombreux avantages et répondre à vos besoins. Des possibilités multiples de réglage et une flexibilité optimale en termes de hauteur de siège, angle de dossier et distance avec la colonne de direction permettent d'adapter le scooter à chaque utilisateur.

Le scooter est conçu pour être utilisé à l'extérieur uniquement.

Veuillez lire attentivement et assimiler le mode d'emploi avant la première mise en service de votre nouveau scooter.

Ce mode d'emploi fait partie intégrante du scooter.

Conservez-le à portée de main et remettez-le au nouvel utilisateur en cas de transmission.

Les réparations et les réglages nécessitent une formation technique particulière et doivent être confiés pour cette raison uniquement aux distributeurs agréés Bischoff & Bischoff.

1.1 Caractères et symboles



Attention! Indique des consignes particulières de sécurité. Les instructions du mode d'emploi doivent être respectées!



Important! Informations particulièrement utiles dans le domaine technique concerné.

1.2 Conseils pour la conduite sur la voie publique

Le scooter peut circuler sur les chemins pour piétons le cas échéant ou sur la route. Les limitations de vitesse et les règles de circulation doivent être respectées. Hors agglomération, le scooter peut aussi emprunter les voies combinées pour piétons et cyclistes. Dans les zones piétonnes ou sur les chemins pour piétons, seule la vitesse au pas est autorisée.

Notre scooter conçu avec une vitesse maximale de 15 km/h ne requiert aucune autorisation ni document d'identification. Aucun permis de conduire ni certificat de contrôle ne sont nécessaires. Le conducteur doit être âgé de 15 ans au moins, connaître la réglementation routière et être capable de s'intégrer en toute sécurité dans la circulation. Les jeunes et les enfants de moins de 15 ans ne doivent pas dépasser la vitesse de 10 km/h. Les scooters et les fauteuils roulants doivent être dotés d'une plaque d'identification arrière conformément au Règlement allemand relatif à l'admission des véhicules à la circulation routière (§18 section 2 n°5) et au Règlement ECE n° 69. Vérifiez que cette plaque n'est pas recouverte par des sacs ou d'autres objets.

2. Consignes de sécurité importantes

2.1 Consignes générales de sécurité

Pour prévenir toute chute et autres situations dangereuses, entraînez-vous d'abord à conduire votre nouveau scooter sur un terrain plat et dégagé. Un accompagnateur est dans ce cas recommandé.

Avant l'utilisation du scooter, assurez-vous que toutes les pièces assemblées sont correctement fixées. Avant la première utilisation, entraînez-vous à conduire sur un terrain plat et dégagé. Exercez-vous de manière intensive au freinage et à l'accélération dans les lignes droites et les virages.

Prenez garde au déplacement du centre de gravité et au risque de basculement sur le côté lorsque vous bougez votre corps ou chargez le scooter.

Le scooter ne doit pas servir au transport de plusieurs personnes ou charges. Utilisez le scooter conformément à l'usage prévu. Ne conduisez jamais le scooter sous l'influence de l'alcool ou de produits qui altèrent l'attention et la capacité d'assimilation corporelle et mentale.

Pour surmonter des obstacles, utilisez absolument les rampes d'accès.

Évitez de buter contre un obstacle sans utiliser les freins (marche, bord de trottoir).

Utilisez la protection de basculement sur les marches, les plateformes d'accès et les rampes. Laissez un espace suffisant au-dessus, en-dessous et sur les côtés.

La commande doit toujours être désactivée lorsque vous montez et descendez du scooter.

Sur les voies de circulation, la réglementation routière doit être respectée. L'éclairage du scooter doit toujours être visible pour les autres conducteurs et piétons.

Portez si possible des vêtements clairs et voyants. Les autres conducteurs et piétons vous distingueront plus facilement.

Pour votre propre sécurité, vérifiez que la plaque d'identification située à l'arrière du siège est toujours visible et n'est pas recouverte par des sacs ou d'autres objets.

Les parties rembourrées chauffent lorsqu'elles sont exposées aux rayons directs du soleil et peuvent provoquer des lésions cutanées en cas de contact avec la peau. Recouvrez ces parties ou protégez le scooter des rayons directs du soleil.



Attention! Le régime manuel ne doit être enclenché que sur terrain plat. Les freins électromécaniques sont alors hors service. Une négligence vous expose à un danger de mort.

2.2 Indications concernant les perturbations électromagnétiques

Malgré le respect de toutes les directives et normes relatives à la compatibilité électromagnétique, des interférences peuvent se produire entre le scooter et d'autres appareils électriques (exemple: téléphones portables).

Si vous constatez de telles interférences, désactivez l'appareil parasite ou votre scooter et éloignez-le de la zone d'interférence.

2.3 Freins

Le freinage jusqu'à l'immobilisation complète du scooter est assuré par les freins automatiques après relâchement du levier de vitesse.

En régime manuel obtenu par débrayage de l'entraînement, le frein à main de stationnement doit être utilisé.

2.4 Sécurité dans les véhicules

Important! Le scooter ne doit pas servir de place assise dans un véhicule. L'utilisateur doit descendre du scooter et s'installer dans le véhicule.

Pour éviter tout glissement, le scooter doit être immobilisé avec des sangles.

2.5 Insertion dans la circulation routière

Le scooter est conçu uniquement pour l'extérieur.

N'oubliez pas que vous circulez sur une voie publique et que vous devez respecter la réglementation routière.

Ne mettez pas autrui en danger par une conduite imprudente, en particulier sur les voies pour piétons.

2.6 Utilisation conforme

Le scooter est conçu pour l'extérieur et destiné aux personnes adultes incapables de marcher.

Il est conçu pour parcourir de longs trajets et de surmonter de petits obstacles à l'extérieur. Le scooter est de classe C selon la norme EN 12184.

La charge maximale autorisée est de 150 kg.

2.7 Indications

Absence totale ou diminution prononcée de l'aptitude à la marche due

- à des paralysies
- à la perte d'un membre
- au dysfonctionnement/différence d'un membre
- à des contractures articulaires
- à des lésions articulaires (à un seul bras)
- à d'autres affections

Un scooter (ou un fauteuil roulant électrique) est indiqué lorsque le handicap rend impossible l'utilisation d'un fauteuil roulant manuel, mais permet une utilisation conforme d'un mode de déplacement à moteur électrique.

2.8 Contre-indications

Le scooter (ou fauteuil roulant électrique) est contre-indiqué pour les personnes présentant

- des troubles prononcés de l'équilibre
- une vision réduite ou insuffisante
- une forte diminution de la faculté cognitive

2.9 Déclaration de conformité

Bischoff & Bischoff déclare en sa qualité de fabricant portant seul la responsabilité que le scooter Orbis est conforme aux exigences de la directive 93/42/CEE.

3. Produit et livraisons

3.1 Vérification de la livraison

Tous les produits B+B subissent des contrôles réglementaires dans notre entreprise et sont pourvus du marquage CE.

Les scooters sont livrés dans un carton spécial. Après le déballage, conservez si possible le carton. Il vous sera utile pour le stockage ou le retour éventuel.

La livraison et l'initiation à l'utilisation sont généralement effectuées par un revendeur de matériel médical qualifié et agréé.

Pour les livraisons effectuées par voie ferrée ou par transport routier, le produit doit être immédiatement contrôlé en présence du transporteur (carton). Si vous constatez un dommage, adressez-vous sans délai à notre service après-vente (tél.: +33 3 88 23 70 09).

Vérifiez que le produit est complet et en bon état.

En cas d'irrégularités ou de dommages, contactez notre service après-vente (tél.: +33 3 88 23 70 09).

3.2 Contenu de la livraison

Après réception de la marchandise, vérifiez immédiatement que rien ne manque. La livraison comprend les éléments suivants:

- Emballage
- Scooter (prêt à l'emploi avec 2 batteries)
- Chargeur
- Outillage
- Pompe à air
- Mode d'emploi
- Plaque d'identification arrière conforme à ECE-R 69

3.3 Vue d'ensemble



fig. 1

3.4 Réglages de base

Avant la première utilisation, il est nécessaire de régler le scooter à votre taille. Ce réglage est indispensable pour garantir une conduite sans fatigue dans une position physiologique correcte. Les réglages de base du scooter sont décrits ci-dessous.

Ils sont à réaliser en collaboration avec le revendeur de matériel médical.

3.4.1 Colonne de direction

Le réglage de la colonne de direction de votre scooter permet d'obtenir une position confortable de conduite. Le réglage peut être effectué directement depuis le siège.

- Tenez le guidon d'une main et tirez le levier vers vous avec l'autre main.
- Amenez la colonne de direction dans la position souhaitée, puis relâchez le levier.
- Le réglage de la position est continu de 0° (vertical) à 90° (horizontal pour le transport).
- Lorsque vous relâchez le levier, la colonne de direction est stabilisée dans la position réglée.

3.4.2 Siège

Le siège est réglable en hauteur. Il peut en outre être avancé ou reculé et pivoté. Alors que la hauteur du siège n'est généralement réglée qu'une seule fois, les autres réglages du siège sont à tout moment possibles.

Pivoter le siège

- Tirez le levier (à gauche sous l'assise) vers vous. Le siège peut être tourné vers la gauche ou la droite.
- Un cran d'arrêt est situé tous les 45°.
- Relâchez le levier et vérifiez (figure 3) que le siège est de nouveau stabilisé.

Déplacer le siège

- Tirez le levier (à droite sous l'assise) vers vous. Le siège peut maintenant être avancé ou reculé.
- Réglez le siège dans la position souhaitée.
- Relâchez le levier et vérifiez que le siège s'enclenche dans le cran le plus proche.

Hauteur du siège

Vous devez d'abord retirer le siège et son habillage.

- Tirez le levier (à gauche sous l'assise) entièrement vers le haut jusqu'à libérer la fixation et enlevez le siège.
- Dévissez l'habillage et retirez-le entièrement.

- Desserrez l'écrou à croisillon (sans le dévisser totalement) et dévissez la vis à tête creuse.
- Positionnez la « tige de selle » dans la position souhaitée.
- Resserrez la vis à tête creuse et l'écrou à croisillon.



Fig. 2



Fig. 3

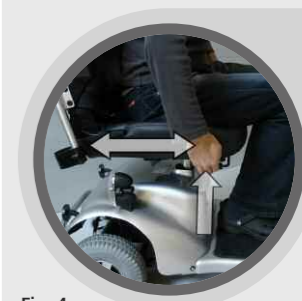


Fig. 4



Fig. 5

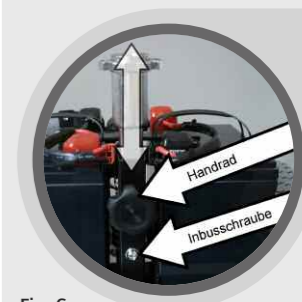


Fig. 6

3.4.3 Dossier

Le dossier de votre scooter peut être incliné vers l'avant ou l'arrière. Vous pouvez aussi limiter la plage de réglage vers l'arrière.

Réglage de l'inclinaison

- Tirez le levier (sur le côté droit du siège) vers le haut. Le dossier s'incline vers l'avant.
- Amenez l'accoudoir dans la position souhaitée.
- Relâchez le levier et vérifiez que le dossier est de nouveau stabilisé.

Limitation de l'inclinaison

- Retirez la vis à tête creuse de la charnière gauche du dossier.
- Positionnez la vis à tête creuse dans l'orifice correspondant à l'inclinaison maximale souhaitée du dossier.
- Revissez la vis à tête creuse.

3.4.4 Accoudoirs

Les accoudoirs peuvent être rabattus vers l'arrière, ce qui permet à l'utilisateur de s'asseoir et de se lever facilement. Il est également possible de régler l'inclinaison des accoudoirs.

Inclinaison

- À l'aide de la vis moletée située sous l'accoudoir, réglez l'inclinaison souhaitée.

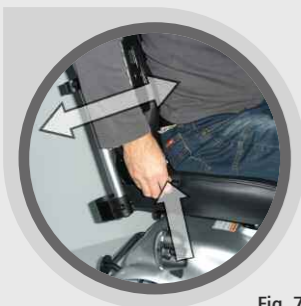


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

3.4.5 Ceinture de siège

La ceinture de siège est fixée au châssis sur le côté.

- Réglez la longueur de la ceinture en fonction de vos besoins au niveau de la boucle.
- Fermez la ceinture avec la boucle.
- Enlevez la ceinture en appuyant sur le bouton rouge de la boucle.

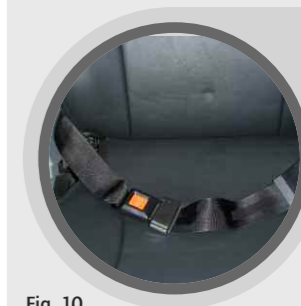


Fig. 10

4. Utilisation du scooter

Après le réglage du scooter à votre taille, familiarisez-vous avec les fonctions de la commande.

4.1 Principe de fonctionnement de la commande

La commande fait partie intégrante de la colonne de direction de votre scooter. Elle est dotée de témoins DEL et d'organes de commande.

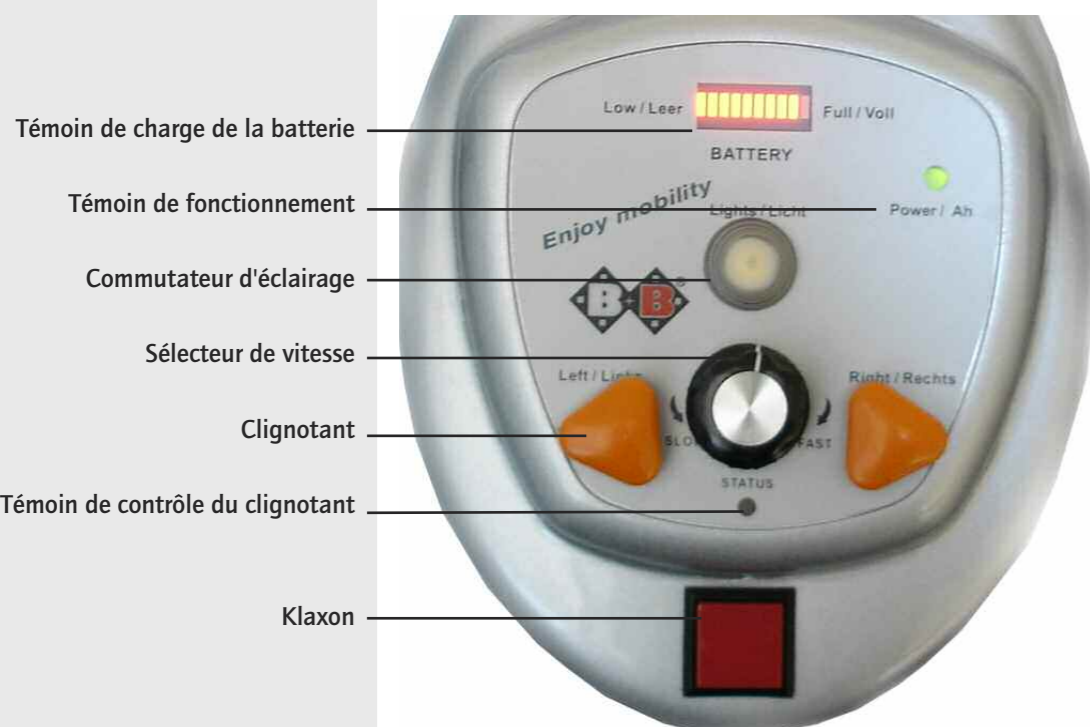


Fig. 11

Sur la partie avant du tableau de commande se trouve la serrure de contact d'allumage

4.2 Monter et descendre du scooter

Vérifiez que le scooter est éteint avant de vous y installer.

- Positionnez la colonne de direction verticalement, comme décrit ci-dessus, et rabattez l'accoudoir vers l'arrière.
- Pour faciliter votre installation, pivotez le siège de 90° sur le côté. (Reportez-vous au chapitre Réglages de base).
- Installez-vous.
- Faites pivoter le siège en position de conduite ou rabattez l'accoudoir vers l'avant.



Attention! Vérifiez que le siège est parfaitement stabilisé par le cran d'arrêt.

- Réglez la colonne de direction afin que tous les organes de commande soient à portée de main.
- Pour descendre du scooter, procédez en sens inverse. Retirez cependant d'abord la clé de contact et vérifiez qu'aucune action voire mouvement involontaire ne se produit.

Pour votre première utilisation du scooter, choisissez un terrain plat et dégagé.

- Installez-vous correctement sur le scooter. Réglez si possible la vitesse sur le niveau le plus faible. Dès que vous vous sentez plus à l'aise, vous pouvez augmenter la vitesse.
- Vérifiez que vos pouces ne se trouvent pas sur les leviers d'avance/de recul lorsque vous actionnez le scooter. Une erreur serait signalée dans ce cas par le scooter. Éteignez-le, puis rallumez-le pour supprimer l'affichage.



Fig. 12

4.3 Conduire le scooter

- Appuyez sur le levier droit de sélection de la vitesse pour avancer. Plus vous appuyez sur le levier, plus la vitesse augmente. La vitesse maximale atteinte avec le bouton de réglage de la vitesse est celle que vous avez pré-réglée. Relâchez lentement le levier pour vous arrêter doucement. Si vous laissez le levier revenir brusquement de la vitesse maximale à la position initiale, votre scooter s'arrête avec une décélération maximale et il est freiné longtemps. Exercez-vous à ces deux manipulations pour vous y habituer.
- Le scooter se dirige facilement comme un vélo : déplacez le guidon dans la direction souhaitée. Dans une courbe, observez une grande distance afin que les roues arrière puissent suivre la trajectoire des roues avant.
- En marche arrière (levier gauche de sélection de la vitesse), une attention plus grande est nécessaire. Assurez-vous que votre vitesse est faible avant de reculer. N'oubliez pas qu'en marche arrière, vous devez manœuvrer en sens inverse. Un entraînement est nécessaire. Exercez-vous ici aussi sur un terrain dégagé et plat.



Fig. 13



Fig. 14



Attention! Par mesure de sécurité, la vitesse de recul n'est jamais supérieure à la moitié de la vitesse d'avance.

- Dans une courbe étroite, tournez d'abord les roues directrices avant d'accélérer. Pour contourner les coins et les obstacles, effectuez toujours de grands cercles et conduisez lentement et prudemment.

4.4 Régime manuel

Pour pousser manuellement votre scooter dans certaines situations, vous devez désactiver les freins. En marche à vide, le scooter peut être poussé facilement.



Attention! Les freins électromécaniques ne fonctionnent pas dans ce cas.

- Tirez le levier de déblocage vers le haut.
- En poussant légèrement le scooter, vous constatez que l'en traînement est désactivé.
- Pour verrouiller, abaissez simplement le levier vers le bas. Le verrouillage est automatique.



Pour des raisons de sécurité, l'entraînement moteur est verrouillé lorsque le scooter est en régime manuel.



Attention! Danger de mort!
L'entraînement ne doit être désactivé que sur un terrain plat.



Fig. 15

4.5 Consignes à suivre dans les situations d'urgence

Une surcharge de votre scooter (pentes raides et longues) peut entraîner son arrêt soudain. La cause est généralement le déclenchement de la protection de surcharge.

Patiencez environ 2 minutes et appuyez sur le bouton du disjoncteur principal situé derrière à gauche sous le couvercle du logement des batteries.

Effectuez également les contrôles suivants:

- la batterie est chargée
- le levier de déblocage se trouve dans la bonne position
- tous les branchements électriques

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, adressez-vous au distributeur.



Fig. 16

5. Caractéristiques techniques

Dimensions et poids

Portée maximale (kg):	150
Largeur du siège (cm):	48
Hauteur du siège, depuis le repose-pied (cm):	40 / 43 / 46
Hauteur du dossier (cm):	47
Inclinaison du dossier (°):	réglable sur 105, 120, 135, 150
Longueur totale (cm):	150
Largeur totale (cm):	66,5
Poids à vide (kg):	112,5

Pneus

Roues motrices (mm):	ø 4,00 - 5 (3,5 bar)
Roues directrices (mm):	ø 4,00 - 5 (3,5 bar)

Système électrique

Disjoncteur principal (A):	55
Batterie:	2 x 12 V / 50 Ah (gel)
Chargeur:	24 V CC / 5 A
Moteur:	24 V CC / 700 W
Contrôleur:	P&G Solo 110 A
Phares et clignotant:	Conforme au Règlement allemand relatif à l'admission des véhicules à la circulation routière

Propriétés de conduite

Vitesse (km/h):	max. 15
Pente maximale (°):	12
Hauteur des obstacles (mm):	35
Autonomie (km):	40 env.
Rayon de braquage (cm):	137

Équipement

Cadre:	Cadre en acier à revêtement par pulvérisation
Habillage:	plastique
Suspension avant/arrière:	Suspension à roues indépendantes/appui de ressort
Freins:	2 systèmes indépendants de freinage Conforme au Règlement allemand relatif à l'admission des véhicules à la circulation routière

6. Conseils d'entretien pour l'utilisateur

6.1 Nettoyage et désinfection

Vérifiez que le fauteuil est éteint avant de commencer le nettoyage.

- Les parties du châssis et l'habillage du scooter peuvent être nettoyés avec un chiffon humide. En cas de forte salissure, vous pouvez utiliser un détergent doux.
- Les roues peuvent être nettoyées avec une brosse en plastique humide (ne pas utiliser de brosse métallique!)
- Avec un chiffon humide, vous pouvez dépoussiérer et éliminer les petites saletés du siège, du dossier, de l'appui-tête et des accoudoirs. N'utilisez pas de produit nettoyant agressif car il pourrait attaquer les surfaces en similicuir. Le coussin peut être nettoyé avec de l'eau chaude à 40 °C et désinfecté avec un produit désinfectant classique.
- Veillez à éviter tout contact des parties électriques et électroniques avec l'eau!



Attention! N'utilisez pas de nettoyant à air comprimé ou à vapeur.

6.2. Contrôle des freins

Le fonctionnement du frein-moteur est satisfaisant si vous ne pouvez pas pousser le scooter alors qu'il est éteint.

Dans le cas contraire, le frein électromagnétique est défectueux. Dans ce cas, vous ne devez plus utiliser le scooter. Contactez immédiatement votre distributeur spécialisé.

6.2.1 Frein-moteur

En régime manuel, les freins à tambour peuvent être utilisés pour le freinage et le stationnement.

- Pour serrer les freins, tirez sur le levier de freinage et repoussez le levier d'arrêt vers le haut.
- Pour desserrer les freins de stationnement, il vous suffit de tirer brièvement sur le levier de freinage. (Le verrouillage est ainsi désactivé.)

Pour un freinage optimal, ajustez la puissance de freinage avec la vis de réglage. La puissance de freinage est renforcée lorsque la vis de réglage est dévissée et réduite lorsque la vis est serrée.

6.2.2 Freins à tambour

Contrôlez avant chaque démarrage le bon fonctionnement du dispositif de freinage. Démarrez doucement, puis relâchez le levier de conduite.

Le scooter doit comme d'habitude s'immobiliser. Le frein électromagnétique s'enclenche en émettant un clic audible. Si le comportement de freinage est inhabituel, contactez immédiatement votre distributeur spécialisé et retirez le scooter de la circulation.

- Pour le réglage des freins à tambour, mettez le scooter en régime manuel, retirez le siège et l'habillage arrière et basculez-le sur le côté afin de présenter les freins à régler.
- Dévissez la vis de réglage jusqu'à ce que vous perceviez un bruit de grenailage sur la roue qui tourne.

- Resserrez la vis de réglage jusqu'à ce que le bruit de grenailage disparaisse. La roue tourne librement.
- Après le réglage, la vis de réglage est verrouillée par serrage du contre-écrou.

6.3 Éclairage

Contrôlez avant chaque démarrage le bon fonctionnement du dispositif d'éclairage.

Si le scooter ne réagit pas lorsque vous appuyez sur un bouton du tableau de commande, contactez immédiatement votre distributeur spécialisé et retirez le scooter de la circulation.

6.4 Batterie

Les batteries au gel qui équipent votre scooter ne nécessitent aucun contrôle de liquide et sont dotées d'une protection électronique contre la décharge profonde.

En cas d'inutilisation prolongée de votre scooter, il est recommandé de recharger tous les deux mois la batterie avec le chargeur afin de prévenir une décharge profonde pouvant endommager les batteries.

Contrôlez simplement avant chaque démarrage le niveau de charge de la batterie sur l'afficheur de votre tableau de commande.

Si l'affichage est beaucoup plus rouge que vert, il est recommandé d'éviter tout trajet long et de brancher immédiatement le chargeur au scooter. L'afficheur indique également le niveau de charge. Nous recommandons après chaque utilisation de brancher le chargeur au scooter.



Fig. 17



Fig. 18

6.4.1 Charge de la batterie

Première mise en service:

Pour atteindre une capacité de charge maximale des batteries, procédez comme suit:

- Laissez les batteries chargées en usine se vider jusqu'à deux barres de l'afficheur DEL.
- Chargez alors les batteries comme décrit ci-dessous (environ 16 h).
- Laissez de nouveau les batteries se vider jusqu'à 2 barres de l'afficheur DEL.
- Chargez ensuite les batteries comme décrit.

Pour charger les batteries, utilisez uniquement un chargeur homologué (voir caractéristiques techniques). Suivez également les instructions du mode d'emploi du chargeur!

- Avant d'activer le chargeur, contrôlez que l'alimentation électrique correspond à 230 V.
- Éteignez d'abord le scooter.
- Branchez le chargeur au scooter. Les bornes de charge sont situées sur le côté de la colonne de direction et protégées par un bouchon (vissé).
- Branchez le chargeur à la prise secteur (230 V) et allumez-le.
- L'afficheur du chargeur indique l'état de la charge.

Rouge – chargeur allumé

Jaune – charge en cours

Vert – charge terminée (batteries chargées)

- Après la charge, débranchez le chargeur de la prise secteur et du scooter.



Fig. 19



Fig. 20

6.4.2 Remplacement des batteries

La manipulation des batteries requiert une grande prudence. Évitez tout contact avec des objets métalliques ou les bornes des batteries et suivez les instructions du fabricant de batteries.



Attention! Cette manipulation doit être confiée à une personne qualifiée uniquement.
Danger de mort!

Utilisez uniquement des batteries autorisées pour ce scooter (voir caractéristiques techniques).

Vérifiez que le scooter est éteint avant de remplacer les batteries.

- Retirez le siège et l'habillage arrière.
- Éteignez d'abord le scooter.
- Dévissez les vis et retirez la barre de maintien.
- Retirez les câbles de raccordement (connecteurs) des batteries à droite et à gauche.
- Soulevez prudemment les batteries par les poignées. Dévissez les câbles des batteries et fixez-les aux nouvelles batteries.
- Installez les nouvelles batteries aux emplacements prévus et reliez les connecteurs. Respectez le code de couleurs (rouge et noir).
- Fixez de nouveau l'habillage (sans oublier les connecteurs pour l'éclairage arrière) et placez le siège de nouveau sur le tube.



Lorsque les batteries sont usées, c.-à-d. lorsqu'elles ne se chargent plus suffisamment, elles ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Lors de l'achat de batteries neuves, les vieilles batteries sont reprises par le revendeur qui garantit leur élimination réglementaire.

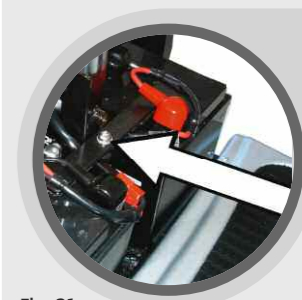


Fig. 21



Fig. 22

7. Conseils de maintenance pour le distributeur spécialisé

Nous recommandons d'amener le scooter au moins une fois par an au distributeur en vue d'un contrôle. En cas de pannes ou dysfonctionnements du scooter, celui-ci doit être immédiatement remis au distributeur pour réparation. Les informations, les documents et les schémas de raccordement nécessaires à la réparation et à la remise en état sont remis sur demande au distributeur spécialisé. Un programme de formation est proposé aux distributeurs spécialisés. Pour toute question, votre service clientèle B+B est à votre disposition au +33 3 88 23 70 09.

Lorsque votre scooter n'est plus utilisé et doit être éliminé, adressez-vous à votre distributeur spécialisé. Si vous souhaitez vous charger de l'élimination, renseignez-vous auprès des entreprises d'enlèvement locales sur la réglementation en vigueur.

8. Élimination



Un plan de maintenance peut être demandé auprès de notre service clientèle.

9. Transmission du scooter



En cas de transmission du scooter, pensez à remettre au nouvel utilisateur toute la documentation technique nécessaire.

10. Maintenance

Le scooter doit être contrôlé suivant le plan de maintenance et ne présenter aucun défaut.

11. Garantie

La garantie couvre tous les vices du scooter qui peuvent être imputés, preuve à l'appui, à un défaut de matière ou de fabrication.

En cas de réclamation, le certificat de garantie dûment rempli doit être présenté.



Attention! La garantie et la responsabilité du fabricant ne peuvent être invoquées en cas de non-respect du mode d'emploi ainsi que d'une maintenance non conforme et en particulier des modifications et ajouts techniques sans l'accord de la société B+B France S.A.R.L.

Nos scooters sont garantis 5 ans pour les pièces du châssis. Toutes les autres pièces sont garanties 2 ans.

Certificat de garantie

Véhicule:

Modèle:

Numéro du modèle:

Numéro de série:*

(à compléter par le revendeur)

Revendeur:

Date et tampon

*Les plaques signalétiques se trouvent sur le cadre latéral